

# Upcoming Sermons & Announcements

March 8

Equipping Class: 預備敬拜 (*No TBC Kids*)

Sermon Text: Acts 1:12-26 - Chris Phillips

March 15

Equipping Class: Church Questions: Is God Really Sovereign?

Sermon Text: Acts 2:1-13 - Chris Phillips

*TBC Members Meeting*

March 22

Equipping Class: Church Questions: Does God Love Everyone?

Sermon Text: Acts 2:14-41 - Chris Phillips

*Membership Class*

March 27-28

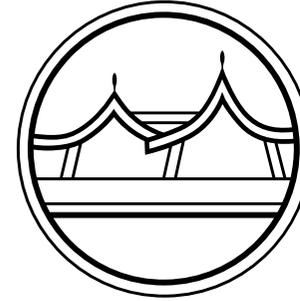
Conversion Conference

March 29

Equipping Class: Hymn Sing, What If I Don't Like What We Sing?

(*No TBC Kids*)

Sermon Text: TBD - Michael Lawrence



TRINITY  
BAPTIST CHURCH  
三一浸信會

**March 1, 2026**

*"But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth."*

*Acts 1:8*

If you would like to give an offering by bank transfer, please use the following acct info:

若您想要透過銀行轉帳奉獻，請使用以下帳戶資訊：

銀行代碼 (bank code): 國泰世華商業銀行 013 (branch name: 水湳分行)

帳號(account number): 233-03-501312-6

戶名(account name): 臺中市基督教三一浸信會福音協會

Preparation Song:  
**Praise to the Lord, the Almighty**  
**讚美全能神**

**VERSE 1**

Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation!  
O my soul, praise him, for he is thy health and salvation!  
All ye who hear, now to his temple draw near; join me in glad adoration!  
讚美上主，全能真神，宇宙萬有君王！  
我靈頌主，因主使我得贖，賜我健康；  
響應的人，齊來進入主聖殿，歡然向主恭敬讚揚。

**VERSE 2**

Praise to the Lord, who over all things so wondrously reigneth,  
shelters thee under his wings, yea, so gently sustaineth!  
Hast thou not seen, how thy desires ever have been, granted in what he  
ordaineth?  
讚美上主，如此奇妙，統治世間萬有，  
展開恩翼，如此溫柔，將你時常保佑，  
你心所望，豈不已蒙主恩典，按他旨意，應允所求！

**VERSE 3**

Praise to the Lord, who doth prosper thy work and defend thee,  
surely his goodness and mercy here daily attend thee.  
Ponder anew, what the Almighty can do, if with His love he befriend thee.  
讚美上主，扶助保護，使你工作順利，  
上主美善，上主憐憫，必天天看顧你，  
你當思量，全能上主愛深長，做祢朋友何等福氣。

**VERSE 4**

Praise to the Lord! O let all that is in me adore him!  
All that hath life and breath, come now with praises before him!  
Let the Amen, sound from his people again: gladly forever adore him.  
讚美上主，讓我整個心靈敬拜歡呼，  
但願天下凡有血氣，同來頌讚上主，  
屬主的人，重新一致說阿們，歡然恭敬讚美上主。

**O Church Arise教會興起**

**VERSE 1** O, church arise and put your armor on  
Hear the call of Christ our captain  
For now the weak can say that they are  
strong  
In the strength that God has given  
With shield of faith and belt of truth  
We'll stand against the devil's lies  
An army bold whose battle cry is love  
Reaching out to those in darkness

教會興起，穿上全副軍裝，  
聽從基督統帥號令，  
軟弱者說我已成為剛強，  
全因神所賜的大能，  
信德藤牌，直理束腰，  
魔鬼詭計我能抵擋，  
勇敢軍隊以愛為吶喊，  
救助在黑暗中的靈魂。

**VERSE 2** Our call to war, to love the captive soul,  
But to rage against the captor  
And with the sword that makes the  
wounded whole  
We will fight with faith and valor  
When faced with trials on every side,  
We know the outcome is secure,  
And Christ will have the prize for which He  
died  
An inheritance of nations

應召出征，去愛被擄靈魂，  
與掠奪者奮力抗爭，  
聖靈寶劍使受傷者痊癒，  
以信心勇氣來戰鬥。  
即便麵臨四面受敵，  
我們仍知結局穩妥，  
基督為祂捨命換來的人，  
預備萬國基業為獎賞。

**VERSE 3** Come, see the cross where love and  
mercy meet,  
As the Son of God is stricken  
Then see His foes lie crushed beneath His  
feet,  
For the Conqueror has risen  
And as the stone is rolled away,  
And Christ emerges from the grave,  
This victory march continues till the day  
Every eye and heart will see Him

來看十架，憐憫與愛匯集，  
當神子被擊打受害，  
看祂仇敵粉碎在祂腳下，  
得勝者已復活升天墓石滾  
開，  
墓門大開，基督從墳墓中出  
來，  
勝利軍隊前進直到那日，  
所有心靈都要看見主面。

**VERSE 4** So Spirit, come, put strength in every  
stride,  
Give grace for every hurdle,  
That we may run with faith to win the prize  
Of a servant good and faithful  
As saints of old still line the way,  
Retelling triumphs of His grace,  
We hear their calls and hunger for the day  
When, with Christ, we stand in glory

聖靈來臨，每一步賜力量，  
賜恩典跨越眾障礙，  
使我奔跑憑信得獎賞，  
那為忠良僕人預備。  
歷代聖徒排列成行，  
重述祂恩典的得勝，  
我們聽見他們渴盼呼喊，  
與基督同站在榮耀中。

# Notes

## **Welcome**

### **Call to Worship**

Psalm 67:4-5

### **Prayer of Praise**

#### **Song**

*Behold Our God*

### **Scripture Reading**

Ezekiel 36:22-28

#### **Song**

*His Mercy Is More*

### **Prayer: Confession & Supplication**

### **Worship through Giving**

*Speak O Lord*

#### **Sermon**

Acts 1:1-11

*Appearing, a Promise, & a Purpose*

### **Song of Response**

*O Church Arise*

### **Moment of Reflection**

#### **Benediction**

Revelation 22:20-21

# Welcome to Trinity Baptist Church!

## 歡迎來到三一浸信會！

Notes

We are so glad you have joined us this morning.

很高興您今天早上參加了我們。

If you have any questions about our service, about Christianity, or about how to become a member of TBC please let us know. Feel free to email us at [trinitytaichung@gmail.com](mailto:trinitytaichung@gmail.com) or talk to any of our members! We would love to get to know you better.

如果您對我們的聚會、基督教或如何成為 TBC 的成員有任何問題，請告訴我們。

歡迎發電子郵件到 [trinitytaichung@gmail.com](mailto:trinitytaichung@gmail.com) 或與我們任何一位成員交談！

我們很樂意更認識您



Join our TBC Friends LINE group for weekly updates

加入我們的 TBC Friends LINE 群組，每週獲得最新資訊

# Appearing, a Promise, & a Purpose

Acts使徒行傳 1:1-11

# Behold Our God 看哪,我們的神

## VERSE 1

Who has held the oceans in His hands  
Who has numbered every grain of sand  
Kings and nations tremble at His voice  
All creation rises to rejoice

## CHORUS

Behold our God seated on His throne  
Come let us adore Him  
Behold our King nothing can compare  
Come let us adore Him

## VERSE 2

Who has given counsel to the Lord  
Who can question any of His words  
Who can teach the One who knows all things  
Who can fathom all His wondrous deeds

## CHORUS

## VERSE 3

Who has felt the nails upon His hands  
Bearing all the guilt of sinful man  
God eternal humbled to the grave  
Jesus Savior risen now to reign

## CHORUS

## BRIDGE

You will reign forever  
(Let Your glory fill the earth)  
You will reign forever  
(Let Your glory fill the earth)

## CHORUS

## 第一節

是誰曾用手心量海洋  
是誰數算大地的塵埃  
萬國萬民聽主聲戰慄  
宇宙萬物揚聲同高唱

## 副歌

仰望我神,坐在寶座上,  
我們來敬拜祂!  
仰望我王,無人能相較,  
我們來敬拜祂!

## 第二節

有誰能作上帝的謀士  
有誰能與我的主商議  
有誰能夠教導全能主  
有誰能夠測度祂心意

## 副歌

## 第三節

是誰的手被釘十架上  
擔當我罪,為我受鞭傷  
永恆的主謙卑受死亡  
耶穌救主今復活作王

## 副歌

## 橋段

祢掌權到永遠!  
(願祢榮耀滿全地)  
祢掌權到永遠!  
(願祢榮耀滿全地)

## 副歌

# Scripture Reading |

## Ezekiel以西結書 36:22-28

## Notes

<sup>22</sup> “Therefore say to the house of Israel, Thus says the Lord God: It is not for your sake, O house of Israel, that I am about to act, but for the sake of my holy name, which you have profaned among the nations to which you came. <sup>23</sup> And I will vindicate the holiness of my great name, which has been profaned among the nations, and which you have profaned among them. And the nations will know that I am the Lord, declares the Lord God, when through you I vindicate my holiness before their eyes. <sup>24</sup> I will take you from the nations and gather you from all the countries and bring you into your own land. <sup>25</sup> I will sprinkle clean water on you, and you shall be clean from all your uncleannesses, and from all your idols I will cleanse you. <sup>26</sup> And I will give you a new heart, and a new spirit I will put within you. And I will remove the heart of stone from your flesh and give you a heart of flesh. <sup>27</sup> And I will put my Spirit within you, and cause you to walk in my statutes and be careful to obey my rules. <sup>28</sup> You shall dwell in the land that I gave to your fathers, and you shall be my people, and I will be your God.

<sup>22</sup> “因此，你要對以色列家說：‘主耶和華這樣說：以色列家啊！我作這事，不是為了你們，而是為了我自己的聖名，就是在你們所去的列邦那裡所褻瀆的，<sup>23</sup> 我要使我的大名顯為聖，這名在列邦中已經被褻瀆了，是你們在他們中間所褻瀆的。我在你們身上向他們顯為聖的時候，他們就知道我是耶和華。這是主耶和華的宣告。<sup>24</sup> 我必從列國中領你們出來，從萬邦中聚集你們，把你們帶回故土。<sup>25</sup> 我必用潔淨的水灑在你們身上，你們就潔淨了；我必潔淨你們的一切污穢，使你們遠離所有可憎的像。

<sup>26</sup> “我必把新心賜給你們，把新靈放在你們裡面；我必從你們的肉體中除去石心，把肉心賜給你們。<sup>27</sup> 我必把我的靈放在你們裡面，使你們遵行我的律例，謹守遵行我的典章。<sup>28</sup> 你們要住在我賜給你們列祖的地；你們要作我的子民，我要作你們的神。

# Sermon Passage | Acts使徒行傳 1:1-11

<sup>1</sup> In the first book, O Theophilus, I have dealt with all that Jesus began to do and teach, <sup>2</sup> until the day when he was taken up, after he had given commands through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. <sup>3</sup> He presented himself alive to them after his suffering by many proofs, appearing to them during forty days and speaking about the kingdom of God.

<sup>4</sup> And while staying with them he ordered them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which, he said, “you heard from me; <sup>5</sup> for John baptized with water, but you will be baptized with the Holy Spirit not many days from now.”

<sup>6</sup> So when they had come together, they asked him, “Lord, will you at this time restore the kingdom to Israel?” <sup>7</sup> He said to them, “It is not for you to know times or seasons that the Father has fixed by his own authority. <sup>8</sup> But you will receive power when the Holy Spirit has come upon you, and you will be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth.” <sup>9</sup> And when he had said these things, as they were looking on, he was lifted up, and a cloud took him out of their sight. <sup>10</sup> And while they were gazing into heaven as he went, behold, two men stood by them in white robes, <sup>11</sup> and said, “Men of Galilee, why do you stand looking into heaven? This Jesus, who was taken up from you into heaven, will come in the same way as you saw him go into heaven.”

<sup>1</sup> 提阿非羅先生：我已經寫了前書，敘述耶穌開始所行所教的一切，<sup>2</sup> 一直到他藉著聖靈吩咐所揀選的使徒之後，被接上升的日子為止。<sup>3</sup> 他受難以後，用許多憑據向使徒顯示自己是活著的。他向使徒顯現，並且講論 神的國的事，有四十天之久。<sup>4</sup> 耶穌和他們一同吃飯的時候，吩咐他們不要離開耶路撒冷，說：“你們要等候父的應許，就是你們聽我講過的，<sup>5</sup> 約翰是用水施洗，但再過幾天，你們要受聖靈的洗。”

<sup>6</sup> 他們聚集的時候，問耶穌說：“主啊，你要在這時候使以色列復國嗎？”<sup>7</sup> 耶穌說：“父憑著自己的權柄所定的時間或日期，你們不必知道。<sup>8</sup> 可是聖靈降臨在你們身上，你們就必領受能力，並且要在耶路撒冷、猶太全地、撒瑪利亞，直到地極，作我的見證人。”<sup>9</sup> 說完了這話，他們還在看的時候，他被接上升，有一朵雲把他接去，就看不見他了。<sup>10</sup> 當他往上升，他們定睛望天的時候，忽然有兩個人，身穿白衣，站在他們旁邊，<sup>11</sup> 說：“加利利人哪，為甚麼站著望天呢？這位被接升天離開你們的耶穌，你們看見他怎樣往天上去，他也要怎樣回來。”

# His Mercy Is More 祂憐憫更多

## VERSE 1

What love could remember no wrongs we have done  
Omniscient all knowing He counts not their sum  
Thrown into a sea without bottom or shore  
Our sins they are many His mercy is more

## CHORUS

Praise the Lord His mercy is more  
Stronger than darkness new every morn  
Our sins they are many His mercy is more

## VERSE 2

What patience would wait as we constantly roam  
What Father so tender is calling us home  
He welcomes the weakest the vilest the poor  
Our sins they are many His mercy is more

## CHORUS

## VERSE 3

What riches of kindness He lavished on us  
His blood was the payment His life was the cost  
We stood 'neath a debt we could never afford  
Our sins they are many His mercy is more

## CHORUS

## 第一節

臨我眾罪人的愛何等奇妙  
全知全能神不再算我罪過  
將我眾罪投入無邊的深淵  
我們罪雖眾多，祂憐憫更多

## 副歌

讚美主，祂憐憫更多  
勝黑暗權勢，晨恩新做  
我們罪雖眾多，祂憐憫更多

## 第二節

我們如羊走迷，主何等忍耐  
呼喚我回家聲，慈祥又緊迫  
祂擁抱軟弱污穢貧窮的人  
我們罪雖眾多，祂憐憫更多

## 副歌

## 第三節

從高天降下恩慈何等長闊  
主為我流血，捨命贖我罪過  
我永難償還，因這罪債沈重  
我們罪雖眾多，祂憐憫更多

## 副歌

# Prayer: Confession & Supplication

## Worship through Giving 奉獻來敬拜

God does not need anything from us. Rather, we understand that everything we have comes from God. Christians give out of gratitude and love for God who has given us more than we deserve. Giving, is not a form of earning merit, or working for God's love. Giving will not bring anyone luck, health, or wealth. If you are not a member of TBC, or if you are not a Christian, please don't feel obligated to give.

神並不需要我們任何東西，事實上我們所擁有的一切本就源於祂。基督徒奉獻的動機是出於對神的感謝和愛，因為神的供應遠超乎我們所配得的。奉獻不能累積功德，也不能換取神的愛。奉獻不會帶來運氣、健康、或財富。如果您還沒有加入 TBC，或還不是基督徒，請無須有奉獻的壓力。

# Speak O Lord 主請說

## VERSE 1

Speak, O Lord, as we come to You  
To receive the food of Your holy Word  
Take Your truth, plant it deep in us  
Shape and fashion us in Your likeness  
That the light of Christ might be seen today  
In our acts of love and our deeds of faith  
Speak, O Lord, and fulfill in us  
All Your purposes for Your glory

## VERSE 2

Teach us, Lord, full obedience  
Holy reverence, true humility  
Test our thoughts and our attitudes  
In the radiance of Your purity  
Cause our faith to rise, cause our eyes to see  
Your majestic love and authority  
Words of power that can never fail  
Let their truth prevail over unbelief

## VERSE 3

Speak, O Lord, and renew our minds  
Help us grasp the heights of Your plans for us  
Truths unchanged from the dawn of time  
That will echo down through eternity  
And by grace, we'll stand on Your promises  
And by faith, we'll walk as You walk with us  
Speak, O Lord, 'til Your church is built  
And the earth is filled with Your glory

## 第一節

主請說，我們歸向祢，  
領受祢聖言屬靈的糧食。  
祢真理深植我們心，  
塑造我們成為祢樣式。  
基督的亮光今日被看見，  
從我們愛心，行為與信心。  
主請說，讓我們實踐，  
遵行祢旨意，榮耀全屬祢。

## 第二段

主教我，完全順服祢，  
聖潔敬畏與存謙卑的心。  
查看我心思和意念，  
曝露在祢純潔亮光中。  
讓信心提升讓眼睛看見，  
祢尊榮的愛與至高權柄。  
祢大能話語永堅立，  
讓不信疑惑俯伏於真理。

## 第三段

主請說，更新我們心，  
幫我們懂祢計劃的奧秘。  
祢穩固真理不改變，  
綿延迴盪穿越達永恆。  
藉恩典站穩以祢名的應許，  
憑信心應及行走靠祢伴同行。  
主請說，建造祢教會，  
使祢的榮耀充滿於全地。